

 واحد (حافظ)		مدرسه متوسطه دوره اول پسرانه غیر دولتی	آموزش و پرورش منطقه ۱۲
شماره :		امتحانات پایان ترم اول (۱۳۹۵-۹۶)	خانوادگی:
زمان: ۶۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۹۵/۱۰/۶	نام دبیر: آقای رجبی	پایه: هشتم کلاس:
امضاء دبیر:		نمره به حروف:	نمره به عدد:

بارم	مهارت ترجمه
۶/۵	<p>۱- ترجمه کنید.</p> <p>(الف) مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ ؛ حَصَدَ الْخُسْرَانَ . ۵/نمره</p> <p>(ب) فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا . ۵/نمره</p> <p>(ج) الْعَرَبِيَّةُ مِنَ اللُّغَاتِ الرَّسْمِيَّةِ فِي مَنْظَمَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ . ۵/نمره</p> <p>(د) بَدَأَتْ بِالْحِوَارِ مَعَهَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ . ۵/نمره</p> <p>(ز) الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ . قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ . ۵/نمره</p> <p>(ر) لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌّ لِيَتَقَدَّمَ الْبِلَادِ . ۵/نمره</p> <p>(س) غَايَةُ الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ . ۵/نمره</p> <p>(ش) عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهْنِ . ۵/نمره</p> <p>(ص) الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ . ۵/نمره</p>

ض) وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ. / ۵. نمره
ط) أَسْرِين طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّانِيِ الْمَتَوَسِّطِ. / ۵. نمره

ظ) أَنَا أَصْدَقُ وَأَنْتَ تَكْذِيبِنَ. / ۵. نمره

. / ۵

۲- ترجمه درست را انتخاب کنید.
الف) أَنَا نَجَّارٌ ، سَأَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا .
۱- من نجار هستم ، صندلی چوبی خواهم ساخت.
۲- من نجار هستم ، صندلی چوبی ساختم.

ب) كَمْ سَنَةً مُهِمَّةٌ وَالِدِكِ ؟
۱- پدرت چند سال دارد؟
۲- مأموریت پدرت چند سال است ؟

مهارت واژه شناسی

۳- نام تصاویر زیر را به عربی بنویسید.

. / ۵



هذه
هذه




هذه
هذه

. / ۵

۴- کلمات مترادف (=) و یا متضاد (#) را معلوم کنید.

غَالِيَةٌ... رَخِيصَةٌ ۲- أَتَى جَاءَ

 واحد (حافظ)		مدرسه متوسطه دوره اول پسرانه غیر دولتی		آموزش و پرورش منطقه ۱۲	
شماره :		امتحانات پایان ترم اول (۱۳۹۵-۹۶)		خانوادگی:.....	
زمان: ۶۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۹۵/۱۰/۶	نام دبیر: آقای رجبی	امتحان: عربی	پایه: هشتم کلاس:	

.۵	<p>۵- ترجمه کلمات معین شده را به فارسی بنویسید.</p> <p>أنا أحبُّ طِبَّ الْعُيُونِ النُّصُوصُ الْعَرَبِيَّةُ .</p>
.۵	<p>۶- کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است؟</p> <p>الف (سنْجَاب بَقْرَةٌ فَرْسٌ شُرْطِيٌّ)</p> <p>ب) الثَّالِثُ الرَّابِعُ الْخَمِيْسُ السَّادِسُ</p>
مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
.۵	<p>۷- فعلهای ماضی و مضارع را در جملات زیر مشخص کنید. کنید.</p> <p>أنا أَعْرِفُ الْكَلِمَاتَ . الْإِيرَانِيَّوْنَ خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ</p>
۱/۵	<p>۸- جای خالی را با فعل مناسب کامل کنید.</p> <p>الف) أَنْتِ مُوظَّفَةٌ رسائلَ إِدَارِيَّةٍ. (تَكْتُبُ - تَكْتُبِينَ)</p> <p>ب) مَاذَا تَفْعَلُ يَا وَلَدٌ؟ الْكِتَابَ. (أَقْرَأُ - تَقْرَأُ)</p> <p>ج) هُوَ قُبُورَ الشُّهَدَاءِ. (غَسَلَتْ - غَسَلَ)</p> <p>د) نَحْنُ إِلَى الْجَبَلِ. (أَذْهَبُ - نَذْهَبُ)</p> <p>ذ) يَا أُخْتِي هَلْ التَّفَاحَةَ؟ (أَكَلْتِ - شَرِبْتِ)</p> <p>ر) الْعَاقِلُ إِلَى الْيَسَارِ. (يَنْظُرُ - نَنْظُرُ)</p>

مهارت مکالمه									
۱	<p>۹- به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه دهید. (در یک کلمه یا دو کلمه)</p> <p>الف) مَنِ أَيْنَ أَنْتَ؟ ب) هَلْ أَدَبُ الْإِنْسَانِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ؟</p> <p>ج) هَلْ تَأْتِي إِلَى بَيْتِنَا؟ د) مَاذَا سَتَصِيرُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟</p>								
مهارت درک و فهم									
۱/۵	<p>۱۰- جاهای خالی را با کلمات پرسشی داده شده کامل کنید. (۲ کلمه اضافی است)</p> <p>(ما - كَيْفَ - كَمْ - أَيْنَ)</p> <p>الف) عَدَدُ الْكُتُبِ ؟ أَرْبَعَةٌ .</p> <p>ب) بَيْتُكُمْ؟ فِي سَاحَةِ خُرَّاسَانَ .</p>								
۲	<p>۱۱- درستی یا نادرستی عبارتهای زیر را با استفاده از مفهوم آنها مشخص کنید. ۲ نمره</p> <p>۱- الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ . (ص) (غ)</p> <p>۲- عَدَدُ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ خَمْسَةٌ . (ص) (غ)</p> <p>۳- الْإِنْسَانُ بِعَقْلِهِ . (ص) (غ)</p> <p>۴- آيَلَارِ بِالْتَّرَكِيَّةِ بِمَعْنَى الدَّمْعِ . (ص) (غ)</p>								
۱/۵	<p>۱۲- هر عبارت ستون الف را به کلمه مناسب ستون ب وصل کنید. یک کلمه اضافه است.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;"><u>الف</u></td> <td style="text-align: center;"><u>ب</u></td> </tr> <tr> <td>۱- بِلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ .</td> <td>الدَّهَبُ .</td> </tr> <tr> <td>۲- الْوَقْتُ مِثْلُهُ .</td> <td>اللِّسَانُ .</td> </tr> <tr> <td></td> <td>حُسْنُ الْخُلُقِ .</td> </tr> </table>	<u>الف</u>	<u>ب</u>	۱- بِلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ .	الدَّهَبُ .	۲- الْوَقْتُ مِثْلُهُ .	اللِّسَانُ .		حُسْنُ الْخُلُقِ .
<u>الف</u>	<u>ب</u>								
۱- بِلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ .	الدَّهَبُ .								
۲- الْوَقْتُ مِثْلُهُ .	اللِّسَانُ .								
	حُسْنُ الْخُلُقِ .								

آموزش و پرورش منطقه ۱۲	مدرسه متوسطه دوره اول پسرانه غیر دولتی	سازمان آموزش و پرورش (حافظ)
نام و نام خانوادگی:.....	پاسخنامه ی امتحانات میان ترم اول (۱۳۹۵-۹۶)	شماره :
پایه: هشتم کلاس:	پاسخنامه ی امتحان: عربی	نام دبیر: آقای رجبی
		تاریخ امتحان:

نمره به عدد:	نمره به حروف:	امضاء دبیر:
--------------	---------------	-------------

بارم	پاسخنامه ی مهارت ترجمه
------	------------------------

۶/۵	<p>۱- الف) هر کس دشمنی کاشت، زیان درو کرد.۵/.</p> <p>ب) در راهش رودخانه ای می بیند. ۵/.</p> <p>ج) عربی از زبانهای رسمی در سازمان ملل متحد است. نمره</p> <p>د) در حیاط مدرسه شروع به سخن گفتن با او کرد.۵/.</p> <p>ز) سخن مانند دارو است، کمش سود می رساند و زیادش کشنده است.۵/.</p> <p>ر) برای اینکه آن کاری مهم جهت پیشرفت کشورها است.۵/ نمره</p> <p>س) نهایت عقل، اعتراف کردن به نادانی است.۵/ نمره</p> <p>ش) بر ما واجب است به همه ی شغلها احترام بگذاریم. ۵/ نمره</p> <p>ص) دانشمندان چراغهای زمین هستند.۵/ نمره</p> <p>ض) و ما به ایشان ظلم نکردیم بلکه خودشان به خود ظلم کردند.۵/ نمره</p> <p>ط) آسرین دانش آموزی در کلاس دوم متوسط است.۵/ نمره</p> <p>ظ) من راست می گویم و تو دروغ می گویی.۵/ نمره</p>
۵/.	۲- الف : ۱ ب: ۲ (هر مورد ۲۵/.)

	پاسخنامه ی مهارت واژه شناسی
--	-----------------------------

۵/.	۳- شجرهٔ سیارهٔ. (هر مورد ۲۵/.)
-----	---------------------------------------

.۵	۴- غَالِيَةً: #رَخِيصَةً ۲- أَتَى: =جاءَ (هرمورد ۲۵/).
.۵	۵- طِبَّ الْعَيُونَ : چشم پزشکی النصوصُ : متنها (هرمورد ۲۵/).
.۵	۶- الف : شُرْطِي ب: الخَمِيس (هرمورد ۲۵/).
پاسخنامه ی مهارت شناخت و کاربرد قواعد.	
.۵	۷- أَعْرِفُ : مضارع خَدَمُوا : ماضی (هرمورد ۲۵/).
۱/۵	۸- الف) تَكْتُبِينَ ب) أَقْرَأُ ج) غَسَلَ د) نَذَهَبُ ذ) أَكَلْتُ ر) يَنْظُرُ (هرمورد ۲۵/).
پاسخنامه ی مهارت مکالمه	
۹- جواب این سؤال آزاد است به عنوان مثال می توان اینگونه جواب داد:	
۱	<p>الف) مَن أَيْنَ أَنْتَ؟ مَن إِيْرَانِ</p> <p>ب) هَلْ أَدَبُ الْإِنْسَانِ خَيْرٌ مِّنْ ذَهَبِهِ؟ لَا</p> <p>ج) هَلْ تَأْتِي إِيْلَى بَيْتِنَا؟ نَعَمْ</p> <p>د) مَاذَا سَتَصِيْرُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟ مُعَلِّمًا (هرمورد ۲۵/).</p>
پاسخنامه ی مهارت درک و فهم	
.۵	۱۰- الف : كَم ب : أَيْنَ (هرمورد ۲۵/).
۲	۱۱- ۱- ص ۲- غ ۳- ص ۴- غ (هرمورد ۵/نمره)
.۵	۱۲- ۱- اللسان. ۲- الذَّهَب. (هرمورد ۲۵/).
۱۵	

موفق باشید